

Tradiční masky z Transylvánie

Ve vesnicích Transylvánie nikdy masky nebyly jen dekorativními prvky. Patří k systému víry a zvyků, které byly po staletí součástí života venkovských komunit. Nošeny během zimních svátků se masky objevují u etnik, která v oblasti společně žijí — Rumuni, Maďaři, Sasové — a jsou součástí rituálů spojených s Vánocemi, Novým rokem a karnevalem. Doprovázejí důležité okamžiky zemědělského a církevního kalendáře.

Postavy a podoby

Každá maska má jasnou funkci a pevné místo v obřadním celku: koza, která tančí, čerti, kteří provokují, staříci a stařenky, kteří satirizují. Odráží hlubokou symbolickou logiku, v níž je chaos nastolen jen proto, aby znovu nastolil řád, a groteskno má očištnou funkci. Maškary dočasně ruší normy každodenního života. Obcházejí domy, tančí, žertují, tropí neplechy, zesměšňují společenské i osobní nedostatky.

Rituál a komunita

Kostýmy jsou ručně vyráběny z místních materiálů: dřevo, kožešina, plátno, kůže, sláma. Používají se i symbolicky přetvořené prvky lidového kroje: obrácené kožichy, převrácené čapky, sukně, šátky. Tato směs starého a spontánního dává masce výjimečnou vizuální sílu. Dnes se tradiční masky stále používají v oblastech jako Maramureș, Năsăud, Szeklersko a Banát. Někdy jsou zachovávány v autentické podobě, jindy umělecky reinterpretovány, ale stále jsou symbolem kolektivních hodnot a sounáležitosti.

Traditional Masks from Transylvania

In the villages of Transylvania, masks were never merely decorative. They are part of a system of beliefs and customs that have been an integral part of rural life for centuries. Worn during winter celebrations, the masks appear among the ethnic groups living together in the region—Romanians, Hungarians, and Saxons—and are part of rituals associated with Christmas, New Year, and Carnival. They accompany important moments in the agricultural and ecclesiastical calendar.

Characters and Forms

Each mask has a clear function and a fixed place within the ceremonial ensemble: the dancing goat, devils who provoke, elderly men and women who satirize. They reflect a deep symbolic logic, where chaos is introduced only to restore order, and the grotesque serves a purifying purpose. The masks temporarily suspend the norms of everyday life. They go from house to house, dance, joke, cause mischief, and mock both social and personal shortcomings.

Ritual and Community

The costumes are handmade from local materials: wood, fur, linen, leather, and straw. Symbolically transformed elements of traditional folk dress are also used: inverted coats, upside-down hats, skirts, and scarves. This blend of the old and the spontaneous gives the mask its exceptional visual impact.

Today, traditional masks are still used in areas such as Maramureș, Năsăud, Székely Land, and Banat. Sometimes preserved in their authentic form, other times artistically reinterpreted, they remain a symbol of collective values and community belonging.

Muzeum regionu Valaško
Vás zve na výstavu

TAJEMSTVÍ RUMUNSKÉ LIDOVÉ MASKY

Kulturní most s moravským
Valaškem napříč staletími

7. 12. 2025 – 12. 4. 2026
zámek Vsetín

Slavnostní vernisáž
6. 12. 2025 od 14:00 hodin



Museum of the Moravian Wallachia
region invites to the Exhibition

THE MYSTERY OF THE ROMANIAN FOLK MASK

A Cultural Bridge Across Centuries
With Moravian Wallachia

December 7, 2025 – April 12, 2026
Vsetín Chateau

Exhibition Opening:
December 6, 2025 at 2:00 p.m.

